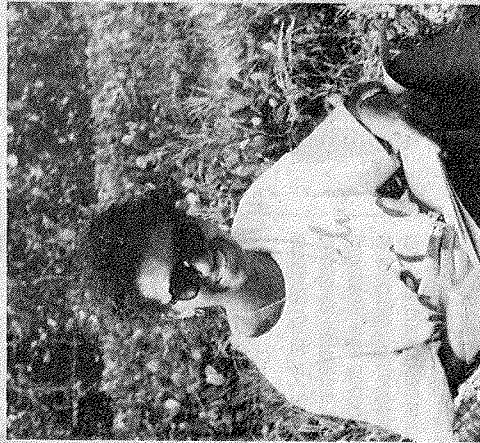


« Colandine » (Nicole Angama)

dans un gazon fleuri... des Antilles !



SOURIANTE, affable, simple, jolie, aimant chanter, se vouant corps et âme à cet apostolat qu'est le théâtre, surtout avec la sensibilité particulière qu'on lui accorde au sein de la **Troupe Volland, Nicole Angama** fut ravie de leur tournée en France métropolitaine et en **Guadeloupe** puis en **Martinique**. Pensez !... Du 1 au 20 avril, ce furent des représentations de **Colandine** » et du spectacle pour enfants **« Le chasseur de langues »** aux Abymes, puis à Pointe-à-Pitre où, dit-on, une « fanfare » dans les rues précéda le spectacle. Changeant d'île, elle se trouva fin avril à Fond-Lahaye, Anse-Madame puis Fort-de-France... Ensuite : Paris, et quel Paris : l'immense vision qu'eut **Jean-Henri Azema** en découvrant dans le Centre Beaubourg Georges-Pompidou « Le pétrolier bleu-couleur antique »,

enfin couplée avec celle des « Isles » moins néo-colonisées mais se hâtant de devenir elles-mêmes.

L'ensemble d'animations et l'expo, portant le titre « **Guadeloupe, Guyane, Martinique, Réunion** » traitait de l'histoire, de l'économie, de la culture et des sociétés, des migrations de ces quatre départements en liberté tricolore dans la vaste mappemonde L.A. N. T. le ministère des TOM-DOM et le théâtre international de la langue française étaient les commanditaires. Que l'on s'étonne ! Non seulement la pièce évoque un cruel voyage de jeune fille créée en métropole, mais la troupe réalise pour Nicole, qui joue le rôle de « **Colandine** », un vrai voyage, pas cruel, lui, mais heureux ! Et à ce voyage s'ajoute une découverte des îles. Pas mal, non ?

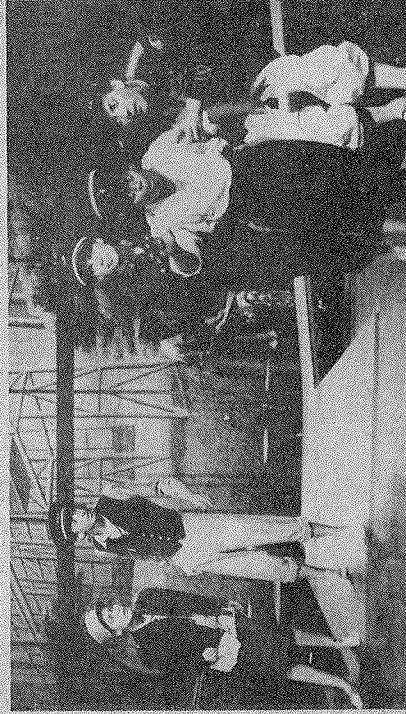
« Colandine » publié : Genvrin écrit, joué et... publié !

voyage ? » s'interroge l'auteur. Dans une préface douce-amère il introduit le public à l'ambiance volontairement ambiguë, unifiée par le chant (« **Colandine** a une voix d'opéra lorsqu'elle chante ») et par la musique composée par **Jean-Luc Trulès**, l'auteur et par **Gérard Vidal**.

Deux chansons de la pièce, « Les saisons » et « **Paris-Saint-Denis** » ont été gravées sur un disque 45 tours, comme l'ancien 45 t de « **Nina Ségamour** ». Ces éditions ont été rendues possibles par l'aide nationale à la création, du ministère de la

Culture, et par les aides de la ville de **St-Denis**, du conseil général et du conseil régional.

Certes, le théâtre, cela ne se lit pas aussi « facilement » que bien d'autres textes, mais ceux qui ont vu la pièce seront ravis. Les autres... n'auront qu'à aller la voir : le théâtre **Volland** sait faire des « reprises », parfois, ou



couleurs particulièrement soignée, qui reproduit bien l'ambiance étrange de cette usine de cannes aux deux et... quatre saisons où se développe la rêverie de « **Colandine** », petit opéra tendre et cruel de l'émigration. Pour la métropole « les jeunes filles partent aussi nombreuses que les jeunes gens. Mais s'agit-il du même

EMMANUEL GENVRAIN (notre photo) publie « **Colandine** ». C'est le premier texte intégral d'une de ses pièces que l'on peut trouver en volume séparé. Mais les amateurs trouveront « **Marie Desseembre** » en texte intégral dans la revue « **Lansiv N° 1** ». L'édition est belle, avec une couverture en

il n'y a... qu'à le lui demander ! Un détail amusant : Emmanuel Genvrin, dans sa biographie (p. 62) a voulu signaler des « liens de parenté (affective) » avec les îles. Il écrit sur lui-même : « ... Il n'est pas originaire de La Réunion mais il a un oncle et un parrain malgache et des souvenirs familiaux en Haïti : son grand-père Hermann sera un héros de « **Torouze** »... Et le texte de présentation du théâtre **Volland**, compagnie professionnelle conclut par cette affirmation qui... fait rêver : « Le théâtre occupe une place privilégiée dans le cœur des Réunionnais ». Art subtil de l'ambigu : s'agit-il du théâtre **Volland**, de celui de **Louis Jessu**, de « **Source Vive** » ? Là, je réponds : « **Oui !** ». — « **Colandine** », en vente au théâtre **Volland**, Grand-Marché, 2, rue du Maréchal-Lederc, St-Denis. Tél. 20.33.62., et dans les bonnes librairies.

visu 03.86

visu 05 86